

うごみ

特集

- 農業・林業・水産業 就農相談会を開催
- 茶 新春初取引
- 平成 21 年度 女性部文化交流会
- イキイキ家庭菜園コーナー
- 新連載 JA事業のなぜ?なに?
～オートパルきもつき編～

平成22年
2月号
No.192



初セリ市 風景 (成牛)
肝属中央家畜市場

農業・林業 水産業 就農相談会を開催

1月4日、鹿屋市産業支援センターで、肝属地区の農業・林業・水産業に関心のある方を対象に、就業相談会が行われた。

同相談会は、経済不況による雇用情勢の悪化を受け、昨年より振興局毎に実施。今回で2回目となる。

今回は、地元の方やUターン希望者等の約20名が参加。2市4町の各担当者や農業法人等の代表者5名から、就農への足がかりとなる研修機関や新規就農にかかる支援体制等の説明があった。

大隅地域振興局は、「農業をしたい人が増えてきている」と話す。昨年の相談会では、参加者27名中7名が現在新たに農業法人等に就職している。「是非チャレンジしてください」と呼び掛けた。



茶 新たにスタート!! 新春初取引

1月6日、鹿児島市の県茶市場で、かごしま茶の新春初取引会が行われ、前年をわずかに上回るキロ平均541円で好スタートを切った。

昨年の荒茶平均キロ単価は、30年ぶりに1,000円を下回る低水準となった。

今年県内では、8,690ヘクタールで2万3,300トンの荒茶生産が見込まれている。今年こそ、産地間競争に打ち勝つ生産地の自力が試される。

入札の合間に行われた式典で、寺師市場会長（JA県経済連会長）は「かごしま茶のブランド確立へ全力を挙げたい。足腰の強い本県。厳しい局面も乗り切れないわけではない」と呼び掛け、県茶業振興へ結束を固めた。



平成21年度 歌や踊りで大盛り上がり♪ 女性部文化交流会

JA女性部は、1月15日、JA根占支所で、平成21年度文化交流会を行った。

今回は約150名の部員が参加。カラオケや踊りのほか、各支部長による朗読もあり、大いに盛り上がった。

会終了後には商品研修も行われ、皆さん熱心に学んでいた。



鹿屋支部



垂水支部



商品研修



串良支部



東串良支部



高山支部



内之浦支部



根占支部



大根占支部



佐多支部

鹿屋地区

肉牛枝肉共励会

1月14日、JA食肉かごしま鹿屋工場で、鹿屋支所肉牛枝肉共励会を行った。

当日は、共励会前日に降雪に見舞われ対応に追われる中、多くの方が参加。今回は、去勢牛22頭が出品され、一頭一頭熱心に研さんされた。

その後、室内研修も行われ、参加者たちは熱心に学んでいた。



垂水地区 串良地区 根占地区

新玉ねぎの出荷始まる

垂水・串良・根占地区では、2月末より、新玉ねぎの出荷が始まる。

本年産は、暖冬傾向のため出荷時期が若干早まっており、全体的に生育は順調。生産者、関係機関一体となり、安定出荷を行う。

メタボ予防にも効果的な食材の新玉ねぎを食べて健康維持を図りましょう。



安心・安全で高品質なでん粉で需要拡大へ

JA新西南でん粉工場は、再編・統合され新たに食品加工場として10月1日より稼動。今年産の甘しょ擦り込み作業の終了を受けて、12月22日、関係者約百名が参列し、落成式を行った。



北郷組合長は、「今回の新工場は、最新鋭の設備・技術を導入。「食品工場」として生まれ変わった。落成式を一つの節目に、甘しょでん粉の新しい世界の開拓とでん粉の安定生産、農家の経営安定に努めていきたい」と話した。

今年産は、12月10日で操業が終了。約22,273トンが集荷された。今後更なる甘しょ生産基盤の拡充と系統農産事業の振興に期待が寄せられる。



県茶指導員たちが研修

県農協茶業営農指導員会は、1月14、15日の2日間、管内で、第36回総会及び研修会を行った。また現地視察として、茶園や茶関連施設のほか、全国的にも珍しい最新機械を導入している新西南でん粉工場を視察し、また同JAの茶情勢を確認し、厳しい茶情勢を打破するため取り組んでいくこと誓い合った。



高山地区

えだまめの栽培ポイントを再確認

JA高山支所では、1月12日、平成22年度の契約枝豆（品種・サヤムスメ）の栽培講習会が行われ、栽培ポイント等を確認しあつた。

昨年度は、2月中旬の高温や3月下旬の低温により、開花・着莢にバラつきがみられ減収となった。そこで本年度は播種日の再検討を行い、スムーズな開花や温度・水分管理を徹底し、収量確保に努める。



なんぐう地区

青果用にんじんの 出荷スタート！

なんぐう地区では、1月末より、青果用のにんじんの収穫作業が行われている。

今年産は、農家11名が5.5ヘクタール栽培。約230トンの収量を見込んでいる。植え付け時の天候により、一部生育の遅れが見られるもののおおむね生育は順調。

全量くみあい食品へ出荷する。



根占地区

安心・安全なインゲン 堆肥づくりから！

J A根占地区暖房インゲン部会は、1月16日、南大隅町水枝谷地区で、自家製堆肥の素となるカヤ切り作業を行った。

カヤは、有機物を多く含んでおり良い堆肥になる。今回切ったカヤは、牛ふん堆肥と混ぜ、2年間の熟成の後、部会員へ配布される。



家の光大会で『地上』の普及活動優秀J Aに選ばれる



県農協中央会とJ A県女性組織協議会は、12月14日、平成21年度家の光大会を開催。家の光三誌『地上』の部で、普及活動優秀J Aとして最優秀賞を受賞した。

また、東串良支部の福岡支部長が「私の参考書『家の光』」と題した体験発表を行った。『家の光』の購読のきっかけや活用方法等を話し、出席者から盛大な拍手を受けた。

その後、(株)フィットネスビジネス研究所の代表取締役・長野茂氏による「日常ながら運動で体も頭も心もスッキリ！」と題した講演も行われた。



佐多地区

岬つわぶきの出荷最盛期！

佐多地区では、12月下旬より、青果用岬つわぶきの出荷が始まっている。

岬つわぶきは、春を運ぶ作物で、2～3月に最盛期を迎える。80戸の農家が10ヘクタール栽培。今年は生育が良く品質は良好。佐多地区の岬つわぶきは、自然栽培のものに比べ、あくが少なく食べやすいのが特徴。地元では、様々な料理で食べられている。



田代地区

美味しいいちごが 出来ました♪

田代地区では、12月中旬から、いちご（品種・さがほのか）の出荷が始まっている。

今年産は、農家8名が1.5ヘクタール栽培。約38トンの収量を計画している。現在は、出荷作業に追われている。4月まで全量県内の市場へ出荷される。

生産者は、「昨年より株が大きい。今後の量・大きさともに期待できる」と話していた。



イキイキ 家庭菜園コーナー



ニラの株分け更新は冬の間に

栃木技術士事務所 ● 板木利隆

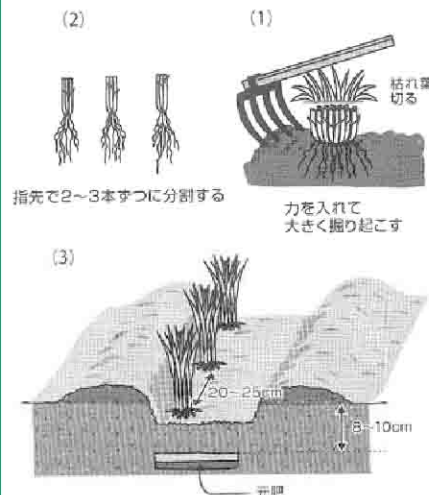
肉との相性が良く、スタミナ料理などで親しまれるニラは多年生です。強健で、一度植えておけば、毎年、年に数回収穫できるので、家庭菜園向きの野菜といえます。

しかし、いくら強いといっても、2〜3年取り続けると、株が密生状態になり、幅広で厚みのある良い葉が収穫できなくなってしまう。そうなる前に早めに株分けし、更新するのが得策です。

株分けが一番良い時期は、葉が枯れ、根株が休眠状態に入っている冬の間に。このころは、根に栄養が十分に蓄えられていて、断根や分割という荒療治をしても傷みが少なく、作業しやすいからです。

株分けの仕方は、まず地上に残っている枯れ葉を、5cmくらいの高さできれいに刈り取ります。そして、株の周りにくわかスコップを大きく打ち込んで、根株を土から掘り起こします。根は強大で密に広範囲に張っており、すべてを二気には掘れないので、途中で切断しても構いません。

掘り上げた土をはたき落とし、指先に力を入れて大割りし、さらに小割りして、図のように2〜3本ずつに分割します。これを2〜3個まとめて20〜25cmの株間に植え付けます。



植え溝は、事前に8〜10cmくらいの深めに掘り、元肥として堆肥(たいひ)や油かす、緩効性の化成肥料などを十分に施しておきます。植える際には、根株を束ねないで平置きするように心掛けます。

溝は深めに掘って、植えて根株を寒気や乾燥から守るようにします。覆土は株の上部がやや出るくらいにとどめておき、やがて新葉が伸びだしてきたら、葉先を埋めないよう注意しながら、2回ほど覆土をして溝が埋まるように管理します。

そうすると、春には見違えるほど勢いのよい、良質のニラを収穫することができます。

株が増えたら、黒色フィルムを二重掛けにし、陽光を完全に遮って黄ニラを育ててみるのも楽しいものです。

なお、販売用の高品質なものは、毎年種まきして育てた苗を植えて一年間収穫するだけで、通常、古株は利用していません。

平成21年4月～平成22年3月まで 毎月第4土曜日は
JAバンクの
無料年金電話相談会

受付時間 午前10時～午後3時
☎ **0120-800-547**
電話番号のおかけ間違いにご注意ください

今月は2月27日(土)に行います。



- ? 働きながら年金はもらえるの?
- ? 保険料を払っていない時期があるけど、将来年金はもらえるの?
- ? 受給開始年齢より早く年金をもらおうとどういった点で損をするの?

年金に精通した社会保険労務士が、親切丁寧にお答えします。
JAとお取引のない方もお気軽にご相談ください!



ご自宅でゆっくりと相談したいお客様!年金に関することなら何でもご相談ください!!

理事会だより



12月25日に第10回理事会が開催され、以下の議案について協議が行われました。

議案

- 一、平成21年度第3四半期の実績および決算見込みについて
- 二、平成22年度事業計画（骨子）について
- 三、共済規程の一部変更について
- 四、その他

【売却のみ】

12月子牛セリ市成績表

（単位：頭・円）価格は税抜き

項目	地区	鹿屋	垂水	串良	東串良	内之浦	大根占	根占	田代	佐多	高山	農協全体
総頭数		329	49	445	127	14	70	61	41	67	109	1,312
めす	頭数	147	27	197	48	4	28	31	14	37	46	579
	最高	645,000	585,000	649,000	790,000	254,000	500,000	502,000	525,000	484,000	516,000	790,000
	最低	41,000	100,000	62,000	130,000	140,000	161,000	153,000	189,000	50,000	155,000	41,000
	平均	277,599	254,259	281,051	281,167	234,500	287,214	279,839	292,929	264,973	289,261	278,758
去勢	頭数	181	22	248	79	10	42	30	27	30	63	732
	最高	600,000	499,000	537,000	643,000	459,000	541,000	617,000	576,000	502,000	571,000	643,000
	最低	184,000	279,000	75,000	28,000	243,000	221,000	277,000	290,000	125,000	243,000	28,000
	平均	385,569	361,136	394,645	386,506	383,900	394,452	400,000	399,333	359,467	412,238	390,822
総平均		337,979	302,245	344,357	346,693	341,214	351,557	338,934	363,000	307,284	360,339	341,527
前月比		9,331	-11,116	4,004	18,193	-2,575	9,890	21,699	-5,743	-8,446	30,914	9,360
平均体重雌		251	246	250	251	240	256	255	258	246	259	251
// 去勢		286	273	283	287	285	294	290	289	280	291	285
総平均体重		270	258	269	273	272	279	272	278	261	277	270

【売却のみ】

1月子牛セリ市成績表

（単位：頭・円）価格は税抜き

項目	地区	鹿屋	垂水	串良	東串良	内之浦	大根占	根占	田代	佐多	高山	農協全体
総頭数		324	52	456	147	27	95	85	58	60	114	1,418
めす	頭数	139	23	194	70	12	40	33	25	30	44	610
	最高	721,000	577,000	663,000	586,000	700,000	487,000	510,000	471,000	465,000	500,000	721,000
	最低	107,000	59,000	77,000	118,000	142,000	150,000	50,000	158,000	134,000	134,000	50,000
	平均	289,662	257,435	302,619	273,243	305,000	292,725	265,091	284,720	268,033	291,068	288,692
去勢	頭数	185	29	261	77	15	55	52	33	30	70	807
	最高	683,000	554,000	578,000	585,000	462,000	518,000	631,000	470,000	441,000	553,000	683,000
	最低	129,000	243,000	87,000	174,000	252,000	91,000	150,000	42,000	203,000	211,000	42,000
	平均	360,422	380,276	365,123	363,325	376,667	369,800	337,058	342,939	339,167	376,657	362,271
総平均		330,065	325,942	339,046	320,429	344,815	337,347	309,118	317,845	303,600	343,623	330,786
前月比		-7,914	23,697	-5,311	-26,264	3,601	-14,210	-29,816	-45,155	-3,684	-16,716	-10,741
平均体重雌		261	251	259	256	253	266	257	265	257	259	259
// 去勢		299	303	290	296	298	299	296	291	302	298	295
総平均体重		283	280	277	277	278	285	281	280	279	283	280

総評

子牛せり市は、国内景気不況による肉牛取引相場の低迷が大きく影響して、厳しい状況が続いております。今回のせり市は雌子牛が前回を上回ったものの、去勢牛は前回を大きく下回る取引でした。

今年も農畜産物においては厳しい環境が続くものと思われまます。和牛生産者は年一産を目標にして、毎月の子牛せり市を生かしたバラツキの無い揃った子牛出荷、肝属郡内種雄牛産子による銘柄の確立等を目指して邁進しましょう。

子牛飼料についてはセット飼料での供給をしております。子牛に給与した飼料代は子牛販売代金より差し引くシステムで現在実施しておりますので利用して下さい。

畜産に関するお悩み等は、お近くのJA各支所畜産担当者か、本所畜産部相談窓口へお気軽にへご相談下さい。

おたよりコーナー

○「つばみ」を毎回楽しみにしています。私の要望は、もう少しページ数を増やしてほしいです。お楽しみクイズ“も色々な産地の商品、農産物や、当選者の数も増やして下さい。(東串良・41歳)

● 毎度ご愛読いただき誠にありがとうございます。今後も皆様のご要望に応えることができるよう、充実した紙面づくりに励んでまいります。検討させていただきます。貴重なお意見ありがとうございます。

○お湯割りの(JAオリジナル焼酎)『きもつき浪漫』が美味しい季節になりました。未来の夢を語る人よりも、私は焼酎を飲む人が好きです(錦江・83歳)

●『きもつき浪漫』は、管内産の甘しよで作られており、“焼酎を飲みながら夢を語り合っしてほしい”という思いから『きもつき浪漫』と命名しております。焼酎を飲みながら、大いに夢を語り合っただきたいです。

おたのしみクイズ当選者

12月号…せいじんのひ(成人の日)

- | | | |
|---------|-----------|-----|
| 白川 真由美 | 鹿屋 松山 幸子 | 南大隅 |
| 池之上 ふぢ子 | 東串良 渡瀬 工ミ | 南大隅 |
| 門倉 ノブ | 東串良 右田 優子 | 錦江 |
| 隈元 美佐子 | 肝付 安永 久 | 錦江 |
| 松園 ミツエ | 肝付 鶴田 愛袈 | 県内 |

※おたよりコーナーでは、皆さんからの様々なお便りをお待ちしております。農業以外のことでも、どんどんお便りください。

◆お問い合わせは
〒893-0016
鹿屋市白崎町1番1号
JA鹿児島きもつき組織対策課
「おたよりコーナー」係まで
お待ちしております!

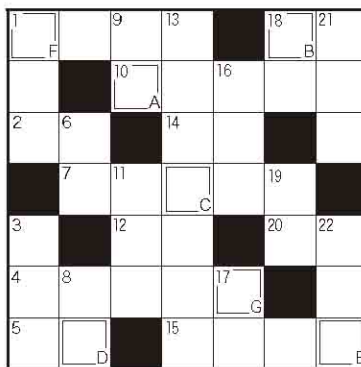
CROSSWORD PUZZLE

…お楽しみクイズ

ヨコのカギ

- ①キュウリ、かんひょう、マグロ、たくあんなど具はさまざま
- ②おいしい!でもカロリーが高そうなマグロの部位
- ④電気やガスなどの料金
- ⑤丸くて小さいものを数える単位
- ⑦芸ごとや武芸を教える人
- ⑩道の真ん中で赤くなったり青くなったり
- ⑫「おけ」が壊れないようまとめています
- ⑭ — ナビ — ステレオ — チェイス
- ⑮皮ごと食べられるミカンの仲間
- ⑯上に畳やカーペットを敷きます
- ⑳鉄道が走ったり、水が流れたりしています

- #### タテのカギ
- ①文字や図を書き込みます
 - ③肩甲骨と胸骨をつなぐ骨
 - ⑥だしやコーヒーをこすときには欠かせません
 - ⑧まだまだ純情です
 - ⑨よくお手伝いしてくれたから今月のお小遣いは3割
 - ⑪昔は明かりの油にも使いました
 - ⑬トランペット ホルン トロンボーン
 - ⑯独特の苦みがある夏の代表的な野菜
 - ⑰ — 格上 — 下 —
 - ⑱ — 良、可
 - ⑲ — は災いのもと
 - ⑳隣家の庭にいる人と、越しに話をしました
 - ㉑通勤などで持ち歩きます



〈解き方〉

普通のクロスワードの要領で全部を解いてください。次にA-Gの二重ワケの文字を順に並べると、一つの言葉ができます。それが答えです。

〈応募方法〉

官製ハガキに、①解答 ②住所・氏名・年齢・電話番号 ③JAへの意見・要望・質問など何でも結構ですので、一言お書き添え下さい。宛先は、

〒893-0016
鹿屋市白崎町1番1号
JA鹿児島きもつき組織対策課
「お楽しみクイズ」係まで

締切は2月28日消印有効
正解者の中から抽選により、10名の方に粗品をお送りします。
当選者の発表は、4月号の紙面にて発表します。

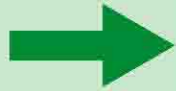
農民政治連盟よりお知らせ

平成22年度以降の品目別経営安定対策の要件等決まる!

平成22年度からの品目別経営安定対策(でん粉原料用甘しょ・さとうきび)の交付対象要件が下記のとおり決定いたしました。ご確認ください。

<平成21年度まで>

- ①育苗
 - ②耕起・整地
 - ③畝たて・マルチ
 - ④植付け
 - ⑤収穫
- ……の5作業



<平成22年度～平成24年度>

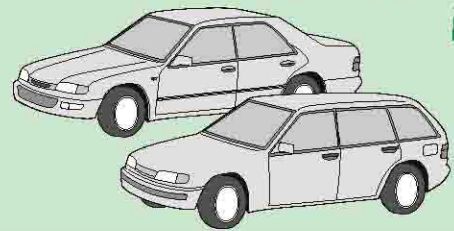
- ①育苗 ②耕起・整地 ③畝たて・マルチ
 - ④植付け ⑤収穫 ⑥防除
- ……の6作業
- ※委託や共同利用を行なう場合、「耕起・整地」は「耕起」でも「整地」でも可。また、収穫は「掘り起こし」または、「つるきり」のみでも可。

オートパルきもつき

フレッシュマンフェア

毎週
土日
開催中!!

新生活には、お気に入りのマイカーは必需品！
お客様の様々なご要望にお応えできるよう、
新車・中古車を多数品揃えしております。皆
様に合った1台に必ず出会えるはず！お待ち
しております！！



車検の時期が近づいていませんか？
納得できる価格で安心の車検

- 車検特典 1. オイル交換 2 回分サービス(3,600円)
- 車検特典 2. ご来店持込・引取りは4,000円引き
- 車検特典 3. 代車不要は更に2,000円引き

新車・中古車販売
钣金・塗装

AutoPal
JA オートパルきもつき

鹿屋市串良町下小原 3047-1

☎ 0994 (63) 0200

行事予定表

2Feb 3Mar

3/2	27	22	19	18	16	15	12	5	2/2	平成22年2月～3月行事予定
火	土	月	金	木	火	月	金	金	火	
成牛せり市	JAバンクの無料年金電話相談会	成牛せり市	串良肉用牛振興大会	東串良町市場流通関係者等 産地間交流会	春バレイショ出発式及び出荷協議会	子牛せり市(～17日迄)	育成牛せり市 成牛せり市	第28回鹿児島県JA統一 自動車大展示会(～7日迄)	成牛せり市	



(一部変更になる場合があります)

夢 Sun 参



12月13日、佐多岬マラソン大会が行われ、JA鹿児島きもつき女性部佐多支部が加工品販売を行った。

佐多岬マラソンは、県内外からの参加者も多い人気イベント。また、伊勢エビ汁の無料配布もあり、多くの来場者で賑わった。

女性部コーナーでは、その場で赤飯やおこわ、焼き餅等を作り、出来立てを販売。香ばしい香りが辺り一面に広がり、大好評だった。また、けせん団子や芋もち、よもぎ餅等の品物が並び、様々な種類をまとめ買いする方も多かった。



おじゃんせ通信



JA助け合い組織いきいき部会鹿屋支部は、1月6日、古江地区で、おじゃんせ（ミニディ）を行い、毎年恒例のカルタとりや正月料理等で楽しんだ。

カルタとりは頭と体を使うゲームとあって、みんな真剣。お手つきもあり、終始笑い声が飛び交っていた。

また正月料理として、すまし汁や紅白なます、手巻き寿司等の豪華な料理に大満足。参加者たちは「今年1年もよろしく」と声を掛け合っていた。



菜ちんぽん汁

伝えたい！
残したい！
ふるさとの味

てんぷん団子汁

材料（出ま上がりの量・カップ1と1/2） ※お好みで、豚肉や季節の野菜を入れてもOK。

さつまいもてんぷん	120グラム	大根	80グラム
熱湯	適量	白菜	40グラム
ごぼう	40グラム	深ネギ	30グラム
油あげ	30グラム	だし汁	500cc
にんじん	60グラム	薄口しょうゆ	15グラム
生しいたけ	20グラム	濃口しょうゆ	15グラム
さといも	120グラム	みりん	5グラム

作り方（調理時間40分以内）

- 野菜を食べやすい大きさに切る。てんぷん以外の材料と調味料を鍋に移し、水を加えて煮込む。
- てんぷんをボウルに入れ、その中に熱湯を注ぎ、すぐに混ぜる。この時、熱湯は一度に入れずに少しずつ加えよく混ぜる。
- をスプーンで団子状になるようにとり、田の鍋の中に入れる。てんぷんが透明になるまで煮込む。



昔から寒くなると食べていた郷土料理。あり合わせの野菜をたっぷり入れれば栄養満点であったまります。家族みんなで熱いうちに食べてください！

JA事業のなぜ?なに?

今や“生活の必需品”となる『マイカー』!でも、大きな買い物だけに車選びは慎重にしたいもの。また、修理や車検もわからない点が多いのも不安です。そこで、**オートパルきもつき**に、車選びのポイントや修理・車検について詳しく聞いてみましょう!!



行ってみよう



**（株）きもつき
オートパルきもつき 編**

▶▶▶ 販売の流れ



車選びのポイント

1. 価格
収入額等を予想して考えましょう! ※ほかにも、主に通勤で使うのか、家族みんなで乗れる車がいいのか等、用途を明確にしておきましょう。
2. 車種
「こんな形のいいなあ〜」でも十分!
3. 色
好みで選べばOK!
4. 年式・走行距離
中古車でもまだ走れるものがたくさん。賢く選びましょう!

●オートパルきもつきには、いつも何台ぐらゐの車が展示されているのですか?

常時、新車・中古車を合わせて約60台、様々な車種を取り揃えております。また、ご希望の車がない場合も、全メーカーをバックオーダー（予約注文）にて受け付けております。

事故車の販売ナシ!

●今、人気の車は何ですか?

昨今の不況の景況から、軽乗用車の需要が伸びてきています。ほかにも、ETC搭載車の高速道路千円等の影響から、家族で遠出ができるファミリーカー等も人気です。

●お客様に車を選ぶ時のアドバイスをお願いします

皆さんのライフスタイルが様々なように、車の用途も人それぞれです。オートパルきもつきでは、販売スタッフ3名が常勤しておりますので、プロの目で皆様の車選びのお手伝いをさせていただきます。「荷物がいっぱい乗せられると便利だな」、また「学生だから手頃な値段の方がイイ」等、様々なご要望やご質問をお聞かせください。必ず皆さまのご希望にお応えできる1台をお探しいたします! **是非、1度遊びに来てください!**

人気車種ランキング

【普通車部門】		【軽乗用車部門】		【軽トラック部門】	
1位	プリウス (トヨタ)	1位	ワゴンR (スズキ)	1位	サンバー (スバル)
2位	ヴォクシー (トヨタ)	2位	ムーヴ (ダイハツ)	2位	ハイゼット (ダイハツ)
3位	セレナ (日産)	3位	タント (ダイハツ)	3位	キャリー (スズキ)



販売スタッフ一同がお待ちしております

〒893-1604 鹿屋市串良町下小原3047-1 TEL 0994 (63) 0200

▶▶▶ 車検・修理への流れ



車検は1ヶ月前から受けられます

平成 22 年 1 月

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

車検の有効期間の満了日が、平成 22 年 1 月 31 日だとすると … 平成 22 年 1 月 1 日から車検が受けられます。(1ヶ月前から) 早めに受けても、翌々年の車検の有効期限の満了日は変わりません!!

オートパルきもつきでは、常時、車検・修理を受け付けております。皆さまの大事なお車を安心して預けていただけるよう、現在、自動車検査員 6 名、国家 2 級整備士 1 名の確かな腕を持つ優秀なスタッフたちが整備にあたっております

- オートパルきもつきで車検を受けたい時は？
お電話でいつでも車検のご依頼を受け付けております。
- 車検の時期って忘れてしまいがちなんですが・・・
オートパルきもつきでの購入車または車検を受けたことのある車につきましては、「うっかり車検切れに・・・」ということのないよう、約 1ヶ月前にハガキや電話でお知らせいたしております。

オートパルきもつきの
優秀な整備スタッフ



車検
見積り
無料

安心車検

安心と信頼を提供
納得できる価格で車検

車種	軽自動車 ワゴン R、ムーブ等	小型自動車 フィット、ヴィッツ等	中型自動車 カローラ、マーク X 等	大型自動車 エルグラン、クラウン等
車検総額	57,230 円	77,120 円	89,720 円	102,320 円

※お客さまのご依頼の整備の不具合整備・部品代は別途料金となります。【車検基本価格】

さらにお得な
車検特典



代車無料

室内清掃

洗車



その他

オイル交換 2 回分サービス (乗用車・軽自動車に限り)
※オイルエレメントの交換の場合は、別途必要となります。

ご来店持込み・引取りの場合は割引!
<どちらか一方> 2,000 円引き <両方> 4,000 円引き

代車不要の場合は 2,000 円値引き

大事なお車のメンテナンスはおまかせ!! 不明な点はご連絡下さい!

新車・中古車販売
飯金・塗装

AutoPal JA オートパルきもつき

＝キャンペーン実施中のローン一覧＝

マイカーローン

県下統一キャンペーン
～5/31

＜適用金利＞エコカー2.0%
通常車2.3%

※上記の金利については、キャンペーン期間中のみの適用金利です。※詳細については、JA各支所支店窓口にお問い合わせください。



教育ローン

JA独自キャンペーン
～5/31

＜適用金利＞2.0%



JAシニアクラブ

24時間 365日、
ケガからあなたをおまもりします。
26万人の方が加入しています。

- こんな時に、お役にたっています…
- 畑で転倒して、腰を骨折し入院した。
 - 庭木の手入れ中、脚立から転倒し、肩を脱臼した。
 - 自宅の敷居につまづき、足を捻挫した。
 - ゲートボール中に、足の筋を断裂した。
 - 自転りに搭乗中、交通事故により死亡。
- ……保険金の支払事例より

※JAシニアクラブは、JAにて年金受給口座をお持ちの皆さまを加入者(被保険者)とする団体傷害保険制度です。
※ケガによる死亡や後遺障害、入院・通院、他人への賠償責任、携行品の傷害など、日常生活を補償する制度です。資料請求ください！資料請求は下記の取扱代理店までご照会ください。

〔取扱代理店〕

鹿児島きもつき農業協同組合
鹿屋市白崎町1-1 ☎0994(41)5000

共栄火災海上保険株式会社 南九州支店 鹿児島直轄営業課
鹿児島市中央町29-1 ☎099(253)4717

上海万博前の活況に沸く 上海 地上の杭州 周遊 3日間

● 豪華バス、20名 (最少乗車人員10名)
● 豪華船、鹿児島空港より直行して拝観観光船を行います。
● 申込締切日、2月19日(金)
● 参加申込費、20,000円(旅行代金に充当します)
● 入船申込追加費、11,000円(3泊)
● 食事、朝食3回、昼食3回、夕食3回 (飲み金は含まれません)
● 利用予定宿泊施設、中国東方航空
● 利用予定ホテル、杭州、天江飯店(4つ星) 上海、虹口世紀大酒店(4つ星) 上海、虹口世紀大酒店(4つ星)
● 入船申込締切日、2月19日(金)

旅行代金(大人2人) 69,800円
(鹿児島県内送付代金 60,000円)

株式会社農協観光
鹿児島支店 ☎099-358-5815

時期帯の説明 07:00-08:00 08:00-12:00 12:00-16:00 16:00-18:00 18:00-22:00

マークの説明 専用バス 入場観光 下船観光 車窓観光

都市名	時間	バス種別	スケジュール	乗車
鹿児島市	朝	貸切バス	貸切バスで鹿児島空港へ 空港近くで昼食	鹿児島市
鹿児島空港	13:30	MUJ761	中国東方航空で第一、上海へ。	鹿児島市
上海空港	14:10	専用車	入場手続後、専用バスで杭州へ。	鹿児島市
杭州			夕食・向化園などの杭州料理 <杭州泊>	鹿児島市
杭州	午後	専用車	杭州市内観光 中国十代佛寺の一つ○龍興寺を 御代に建立された○六和塔を見学。 美しい湖の○西湖遊覧をします。 昼食・蘇杭肴や東城肉などの浙江料理。 午後、専用車で上海市内へ 夕食・上海料理(上海第一軒付) 夕食、別荘の夜景を見学。 <上海泊>	鹿児島市
上海	朝	専用車	朝日、上海市内観光 黄浦江のほとりの名園○豫園、にぎやかな ○豫園遊覧。有名な塔寺○玉仏塔、488m のテレビ塔の東方明珠テレビ塔を見学と お買物をお楽しみ下さい。 昼食・蘇杭料理 夕食・海鮮料理 夕食後、上海雑貨をお楽しみ下さい。 <上海泊>	鹿児島市
上海	朝	専用車	早朝、専用車で上海空港へ。 (朝食は弁当になるかもれません。)	鹿児島市
上海空港	08:55	MUJ761	中国東方航空で第一、鹿児島へ。	鹿児島市
鹿児島空港	12:40	貸切バス	鹿児島空港到着後、貸切バスで鹿児島へ。	鹿児島市
鹿児島市	午後			鹿児島市

※行程は交通機関・道路状況により、変更になる場合があります。

お問合せは最寄りのJA支所窓口または、鹿児島きもつき旅行センター ☎0994-41-5588へ

今月のおすすめの一冊

もっと野菜がおいしくなる
家庭菜園の土づくり入門
藤田 智・村上陸朗 著
定価 1,260円(税込)



家庭菜園愛好家に向けて解説した土づくりの入門書。植物と土の関係から、市販の園芸資材を使った土壌改良法、栽培前の土づくり、コンテナ用の培養土のブレンドまで、土にまつわる疑問や問題を具体的に説く。

※お買い求めは、各支所窓口まで

◎編集後記◎

今回の表紙は、「初セリ市風景(成牛)」と「菜の花」です。「菜の花」は、2月頃から各地で咲き、豊かな田園風景には欠かせない花です。「野菜の花」から「菜の花」という名前になったそう。花言葉は、「豊かさ、財産」です。

さて、1月は県内では4年ぶりとなる雪が降りました。まだまだ寒い季節が続きます。手洗い・うがい等を徹底して風邪対策に努めましょう。

